

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR

SESSION 2009

ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE

GROUPE 1

PERSAN

Durée : 2 heures

SPECIALITES	Coefficients
Assurance	1
Communication des entreprises	1
Management des unités commerciales	1,5
Professions immobilières	1

**L'usage d'un dictionnaire bilingue est autorisé.
L'usage de la calculatrice est interdit.**

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

TEXTE

طرح کاهش تعطیلات در ایران

1 وزارت کشور ایران طرحی به دولت این کشور پیشنهاد کرده که با اجرای آن، دو روز از تعطیلات رسمی سالانه ایران کم می شود. در این طرح، پنج روز از تعطیلات مذهبی و انقلابی کم شده و به جای آن، یک روز به تعطیلات رسمی نوروز و یک روز به تعطیلی عید فطر اضافه می شود، روز تولد فاطمه دختر پیامبر هم تعطیل است. در این طرح همچنین پیش بینی شده مراکز آموزشی در نیمه سال به مدت یک هفته تعطیلات زمستانی داشته باشند.

5 پیش از آن نیز نمایندگان مجلس در اواسط دهه (1370) درصدد بودند تعطیلی 29 اسفند، سالروز ملی شدن صنعت نفت را حذف کنند که به دلیل مخالفت های گسترده، از دستور کار حذف شد.

بر اساس گزارش مرکز پژوهش های مجلس ایران، تعطیلات رسمی در قیل از انقلاب در سال 1357 تنها 16 روز بود که 11 روز تعطیل مذهبی و پنج روز تعطیلی ملی بود اما پس از انقلاب، تعطیلات در ایران از 16 روز به 25 روز افزایش یافته است.

10 شمار روزهای تعطیل در ایران بالاتر از بسیاری از کشورهای جهان است. مجموع تعطیلات ایران با در نظر گرفتن تعطیلی جمعه ها، 137 روز در سال است در حالی که به گفته کارشناسان میانگین تعطیلی در دنیا 110 روز است.

سال گذشته عید فطر مصادف با روز سه شنبه بود، دولت اعلام کرد که از روز عید فطر تا پایان هفته تعطیل است.

15 این تصمیم دولت واکنش منفی تعدادی از نمایندگان مجلس را به دنبال داشت اما دولت اعلام کرد با ارائه طرحی، تعطیلات را ساماندهی خواهد کرد. به نظر می رسد طرح پیشنهادی وزارت کشور ادامه همان طرح های گذشته برای کاهش تعطیلات است اما این احتمال وجود دارد که این طرح نیز به سرشویت بقیه طرح های کاهش تعطیلات در یک دهه گذشته دچار شود.

http://www.bbc.co.uk/persian/iran/story/2007/06/070612_ka-iran-holiday.shtml

Texte simplifié et abrégé

BTS Groupe I des LVE		Session 2009
Persan	Code : LVE 1 PER	Page : 2/3

TRAVAIL À FAIRE

I. COMPREHENSION (Noté sur 10)

Rédigez en français un compte-rendu du texte en mettant en évidence les idées principales (150 mots + ou - 10%)

II. EXPRESSION (Noté sur 10)

Répondez aux questions suivantes **en persan**.

1. Présentez l'article ci-dessous et dites quels sont les avantages d'une telle organisation pour l'entreprise. (100 mots + ou - 10%)

Vacances illimitées: une découverte de Silicon Valley
23 mars 2007

Les employés de Netflix peuvent prendre autant de vacances qu'ils veulent. Cette entreprise de Silicon Valley qui permet de louer des films online et les envoie par courrier, ne compte pas les jours où les travailleurs sont absents. Compter le travail qu'ils effectuent lui semble suffisant. C'est une vraie révolution pour les États-Unis (et pas seulement pour eux...) où les travailleurs ont, en moyenne, 10 jours de vacances après un an et 15 jours après 5 ans. Le cas semble unique. Il faut dire que cette société dont le chiffre d'affaire a frôlé le milliard de dollars l'an dernier n'a que 300 employés à plein temps. Ils sont les seuls à bénéficier de la mesure. Le millier de travailleurs payés à l'heure n'y ont pas droit.

2. Préféreriez vous avoir moins de vacances et gagner plus d'argent ou gagner moins mais bénéficier de plus de jours de congés. Expliquez pourquoi. (100 mots + ou - 10%)